GTW GEAR
DESIGNED AND MANUFACTURED IN POLAND

AXIS™
CARRIER SYSTEM

HYBRID CUMMERBUND

MONTAŻ NA KAMIZELCE

PLATE CARRIER ATTACHMENT



INFORMACJE DODATKOWE / ADDITIONAL INFO



UWAGA
WARNING

PRZED MONTAŻEM LUB UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z CAŁĄ INSTRUKCJĄ. PONIŻSZE OSTRZEŻENIA MAJĄ NA CELU ZWRÓCENIE UWAGI NA POPRAWNĄ INSTALACJĘ I WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE PRODUKTU. NIEPRZESTRZEGANIE TYCH ZASAD MOŻE SKUTKOWAĆ USZKODZENIEM LUB ZNISZCZENIEM PRODUKTU, A TAKŻE POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI CIAŁA LUB ŚMIERCIĄ.

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO INSTALLING OR USING THIS PRODUCT. THE FOLLOWING ARE GENERAL SAFETY WARNINGS INTENDED TO BRING ATTENTION TO PROPER INSTALLATION AND AREAS OF THE PRODUCT WHERE PROPER USAGE MUST BE FOLLOWED. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD LEAD TO PRODUCT DAMAGE, PRODUCT FAILURE AND/OR SERIOUS INJURY, OR DEATH.

NIE PIERZ W PRALCE ANI NIE CZYŚĆ CHEMICZNIE. KONTAKT Z DETERGENTAMI, WYBIELACZAMI LUB ROZPUSZCZALNIKAMI MOŻE SPOWODOWAĆ PRZYSPIESZONE ZUŻYCIE MATERIAŁU I USZKODZENIE PRODUKTU.

DO NOT MACHINE WASH OR DRY CLEAN THE PRODUCT. EXPOSURE TO DETERGENTS, BLEACH, OR SOLVENTS MAY RESULT IN EXPEDITED DEGRADATION AND COMPROMISE THE PRODUCT.

PRZED I PO KAŻDYM UŻYCIU SPRAWDŹ PRODUKT POD KĄTEM ODBARWIEŃ, ROZCIĘĆ, ROZDARTYCH MIEJSC, PRZETARĆ LUB PĘKNIĘĆ.

INSPECT THE PRODUCT FOR DISCOLORATION, CUTS, TEARS, ABRASIONS OR CRACKS BEFORE AND AFTER EACH USE.

NIE WYSTAWIAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE OTWARTEGO OGNIA LUB EKSTREMALNIE WYSOKICH TEMPERATUR. W ŻADEN SPOSÓB NIE MODYFIKUJ PRODUKTU.

DO NOT EXPOSE THE PRODUCT TO OPEN FLAME OR EXCESSIVE HEAT. DO NOT ALTER THE PRODUCT IN ANY WAY.



KONSERWACJA / MAINTENANCE

CZYŚĆ RĘCZNIE, UŻYWAJĄC LETNIEJ WODY, ŁAGODNEGO DETERGENTU I MIĘKKIEJ ŚCIERECZKI LUB SZCZOTKI. NIE PIERZ W PRALCE, NIE CZYŚĆ CHEMICZNIE, NIE WYBIELAJ I NIE SUSZ W SUSZARCE BĘBNOWEJ. PO UŻYCIU USUŃ ZABRUDZENIA. WILGOTNY PRODUKT POZOSTAW DO CAŁKOWITEGO WYSCHNIĘCIA W PRZEWIEWNYM MIEJSCU, Z DALA OD GRZEJNIKÓW I BEZPOŚREDNIEGO SŁOŃCA. REGULARNE CZYSZCZENIE I SUSZENIE OGRANICZAJĄ ZUŻYCIE MATERIAŁU I ZMNIEJSZAJĄ RYZYKO KOROZJI METALOWYCH ELEMENTÓW.

CLEAN MANUALLY USING LUKEWARM WATER, A MILD DETERGENT, AND A SOFT CLOTH OR BRUSH. DO NOT MACHINE WASH, DRY CLEAN, BLEACH, OR TUMBLE DRY. REMOVE DIRT AFTER USE. ALLOW THE DAMP PRODUCT TO DRY COMPLETELY IN A WELL-VENTILATED AREA, AWAY FROM HEATERS AND DIRECT SUNLIGHT. REGULAR CLEANING AND DRYING REDUCE MATERIAL WEAR AND MINIMIZE THE RISK OF METAL PARTS CORROSION.

INSTRUKCJA OBSŁUGI / ASSEMBLY MANUAL

HYBRID CUMMERBUND
MONTAŻ NA KAMIZELCE
PLATE CARRIER ATTACHMENT

SPIS TREŚCI / CONTENTS

01 LISTA ELEMENTÓW: PRZEDNI PANEL RZEPOWY /
COMPONENTS LIST: FRONT HOOK AND LOOP PANEL

02 MONTAŻ PRZEDNIEGO PANELU RZEPOWEGO /
FRONT HOOK AND LOOP PANEL ASSEMBLY

03 LISTA ELEMENTÓW: ADAPTERY KLAMER SZYBKOWYCZEPNYCH /
COMPONENTS LIST: QUICK-RELEASE BUCKLE ADAPTERS

04 04 — MONTAŻ KLAMER SZYBKOWYCZEPNYCH /
QUICK-RELEASE BUCKLES ASSEMBLY

05 LISTA ELEMENTÓW: MONTAŻ NA KAMIZELCE /
COMPONENTS LIST: PLATE CARRIER ATTACHMENT

06 MONTAŻ BOCZNYCH PASÓW SPINAJĄCYCH NA KAMIZELCE /
SIDE CUMMERBUND STRAPS ATTACHMENT TO PLATE CARRIER

WAŻNE INFORMACJE / GENERAL WARNINGS

POPRAWNE ZŁOŻENIE I INSTALACJA ZGODNA Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ ZAPEWNIAJĄ BEZPROBLEMOWE I BEZAWARYJNE DZIAŁANIE PRODUKTU. NALEŻY ŚCIŚLE STOSOWAĆ SIĘ DO PRZEDSTAWIONYCH KROKÓW. W PRZYPADKU JAKICHKOLWIEK WĄTPLIWOŚCI LUB ZASTRZEŻEŃ PODCZAS MONTAŻU, PROSIMY O KONTAKT Z PRODUCENTEM.

ONLY CORRECT ASSEMBLY AND INSTALLATION IN ACCORDANCE WITH THIS MANUAL ENSURE TROUBLE-FREE AND RELIABLE OPERATION OF THE PRODUCT. PLEASE STRICTLY FOLLOW THE STEPS PROVIDED. IF YOU HAVE ANY DOUBTS OR CONCERNS DURING ASSEMBLY, PLEASE CONTACT THE MANUFACTURER.

01 LISTA ELEMENTÓW: PRZEDNI PANEL RZEPOWY / COMPONENTS LIST: FRONT HOOK AND LOOP PANEL

ELEMENTY / COMPONENTS



LISTA POZYCJI / ITEM LIST

01 KLUCZ IMBUSOWY ORAZ ZESTAW ŚRUB
ALLEN KEY AND SCREW SET

02 PRZEDNIE PANELE RZEPOWE
FRONT HOOK AND LOOP PANELS

03 BOCZNE PASY SPINAJĄCE (HYBRID CUMMERBUND)
SIDE CUMMERBUND STRAPS (HYBRID CUMMERBUND)

04 TYLNY PANEL KAMIZELKI
REAR PLATE BAG

UWAGA: KLUCZ IMBUSOWY ORAZ ŚRUBY SĄ W KOMPLECIE Z PRODUKTEM.

NOTE: AN ALLEN KEY AND SCREWS ARE INCLUDED WITH THE PRODUCT.

02 MONTAŻ PRZEDNIEGO PANELU RZEPOWEGO / FRONT HOOK AND LOOP PANEL ASSEMBLY



1. WSUŃ SZTYWNĄ KOŃCÓWKĘ BOCZNEGO PASA SPINAJĄCEGO W PRZEDNI PANEL RZEPOWY.

1. INSERT THE RIGID END OF THE SIDE CUMMERBUND STRAP INTO THE FRONT HOOK AND LOOP PANEL.



2. DOSUŃ PANEL DO KOŃCA I WYRÓWNAJ OTWORY MONTAŻOWE W MATERIALE Z OTWORAMI W SZTYWNEJ KOŃCÓWCE PASA.

2. SLIDE THE PANEL ALL THE WAY IN AND ALIGN THE MOUNTING HOLES IN THE FABRIC WITH THE HOLES IN THE RIGID END OF THE STRAP.



3. WSUŃ ŚRUBY MONTAŻOWE W OTWORY OD ZEWNĘTRZNEJ STRONY, A NASTĘPNIE NAŁÓŻ NAKRĘTKI OD WEWNĄTRZ.

3. INSERT THE MOUNTING SCREWS INTO THE HOLES FROM THE OUTSIDE, THEN PLACE THE NUTS FROM THE INSIDE.



4. UŻYWAJĄC DOŁĄCZONEGO KLUCZA IMBUSOWEGO, MOCNO DOKRĘĆ ŚRUBY MONTAŻOWE.

4. USING THE INCLUDED ALLEN KEY, FIRMLY TIGHTEN THE MOUNTING SCREWS.

02 MONTAŻ PRZEDNIEGO PANELU RZEPOWEGO / FRONT HOOK AND LOOP PANEL ASSEMBLY



5. POWTÓRZ KROKI 1–4, ABY ZMONTOWAĆ PRZEDNI PANEL RZEPOWY DLA DRUGIEGO PASA SPINAJĄCEGO.

5. REPEAT STEPS 1–4 TO ASSEMBLE THE FRONT HOOK AND LOOP PANEL FOR THE SECOND CUMMERBUND STRAP.

03 LISTA ELEMENTÓW: ADAPTERY KLAMER SZYBKOWYCZEPNYCH /
COMPONENTS LIST: QUICK-RELEASE BUCKLE ADAPTERS

ELEMENTY / COMPONENTS



LISTA POZYCJI / ITEM LIST

01 KLUCZ IMBUSOWY ORAZ ZESTAW ŚRUB
ALLEN KEY AND SCREW SET

02 ADAPTERY KLAMER SZYBKOWYCZEPNYCH
QUICK-RELEASE BUCKLE ADAPTERS

03 BOCZNE PASY SPINAJĄCE (HYBRID CUMMERBUND)
SIDE CUMMERBUND STRAPS (HYBRID CUMMERBUND)

UWAGA: PROCES MONTAŻU JEST IDENTYCZNY DLA ADAPTERÓW KLAMRY COBRA 38MM ORAZ DURAFLEX QRS. NA PONIŻSZYCH ZDJĘCIACH ZAPREZENTOWANO MOCOWANIE ZAPIĘCIA DURAFLEX QRS.

NOTE: THE ASSEMBLY PROCESS IS IDENTICAL FOR 38MM COBRA AND DURAFLEX QRS BUCKLE ADAPTERS. THE PHOTOS BELOW DEMONSTRATE THE ATTACHMENT OF THE DURAFLEX QRS FASTENER.

04 MONTAŻ KLAMER SZYBKOWYCZEPNYCH / QUICK-RELEASE BUCKLES ASSEMBLY



1. SKIERUJ SZTYWNĄ KOŃCÓWKĘ BOCZNEGO PASA SPINAJĄCEGO W STRONĘ SZCZELINY KLAMRY SZYBKOWYCZEPNEJ W ADAPTERZE.

1. DIRECT THE RIGID END OF THE SIDE CUMMERBUND STRAP TOWARDS THE QUICK-RELEASE BUCKLE SLOT ON THE ADAPTER.



2. WSUŃ SZTYWNĄ KOŃCÓWKĘ PRZEZ SZCZELINĘ KLAMRY SZYBKOWYCZEPNEJ.

2. INSERT THE RIGID END THROUGH THE QUICK-RELEASE BUCKLE SLOT.



3. ZAGNIJ SZTYWNĄ KOŃCÓWKĘ DO TYŁU, W KIERUNKU WEWNĘTRZNEJ STRONY BOCZNEGO PASA SPINAJĄCEGO.

3. FOLD THE RIGID END BACKWARDS TOWARDS THE INNER SIDE OF THE SIDE CUMMERBUND STRAP.



4. WYRÓWNAJ TRZY OTWORY MONTAŻOWE W SZTYWNEJ KOŃCÓWCE Z OTWORAMI W BOCZNYM PASIE SPINAJĄCYM.

4. ALIGN THE THREE MOUNTING HOLES IN THE RIGID END WITH THE HOLES IN THE SIDE CUMMERBUND STRAP.

04 MONTAŻ KLAMER SZYBKOWYCZEPNYCH / QUICK-RELEASE BUCKLES ASSEMBLY



5. WSUŃ ŚRUBY MONTAŻOWE W OTWORY OD ZEWNĘTRZNEJ STRONY BOCZNEGO PASA SPINAJĄCEGO.

5. INSERT THE MOUNTING SCREWS INTO THE HOLES FROM THE OUTSIDE OF THE SIDE CUMMERBUND STRAP.



6. NAŁÓŻ NAKRĘTKI NA ŚRUBY OD WEWNĘTRZNEJ STRONY PASA.

6. PLACE THE NUTS ONTO THE SCREWS FROM THE INSIDE OF THE STRAP.



7. UŻYWAJĄC KLUCZA IMBUSOWEGO, DOKRĘĆ ŚRUBY MONTAŻOWE OD ZEWNĘTRZNEJ STRONY. POWTÓRZ PROCES DLA DRUGIEGO PASA.

7. USING THE ALLEN KEY, TIGHTEN THE MOUNTING SCREWS FROM THE OUTSIDE. REPEAT THE PROCESS FOR THE SECOND STRAP.

05 LISTA ELEMENTÓW: MONTAŻ NA KAMIZELCE / COMPONENTS LIST: PLATE CARRIER ATTACHMENT

ELEMENTY / COMPONENTS



01



02

LISTA POZYCJI / ITEM LIST

01 TYLNY PANEL KAMIZELKI
REAR PLATE BAG

02 BOCZNE PASY SPINAJĄCE (HYBRID CUMMERBUND)
SIDE CUMMERBUND STRAPS (HYBRID CUMMERBUND)

UWAGA: MONTAŻ PASÓW NA KAMIZELCE PRZEBIEGA IDENTYCZNIE NIEZALEŻNIE OD WYBRANEJ WERSJI ZAPIĘCIA PRZEDNIEGO (PRZEDNI PANEL RZEPOWY LUB ADAPTER KLAMRY SZYBKOWYCZEPNEJ).

NOTE: ATTACHING THE STRAPS TO THE PLATE CARRIER IS IDENTICAL REGARDLESS OF THE SELECTED FRONT FASTENER CONFIGURATION (HOOK AND LOOP PANEL OR QUICK-RELEASE BUCKLE ADAPTER).

06 MONTAŻ BOCZNYCH PASÓW SPINAJĄCYCH NA KAMIZELCE / SIDE CUMMERBUND STRAPS ATTACHMENT TO PLATE CARRIER



1. PODNIEŚ TYLNĄ KLAPĘ NA PANELU BAZOWYM KAMIZELKI, ABY ODSŁONIĆ TYLNY PANEL RZEPOWY.

1. LIFT THE REAR FLAP ON THE CARRIER BASE PANEL TO EXPOSE THE REAR HOOK AND LOOP PANEL.



2. PRZYCZEP BOCZNE PASY SPINAJĄCE DO TYLNEGO PANELU RZEPOWEGO KAMIZELKI.

2. ATTACH THE SIDE CUMMERBUND STRAPS TO THE REAR HOOK AND LOOP PANEL OF THE CARRIER.



3. ZAMOCOWANE PASY POWINNY BYĆ UŁOŻONE RÓWNO. OPUŚĆ I DOCIŚNIJ KLAPĘ, ABY ZABEZPIECZYĆ MOCOWANIE.

3. THE ATTACHED STRAPS SHOULD BE ALIGNED EVENLY. LOWER AND PRESS THE FLAP TO SECURE THE ATTACHMENT.

UWAGA: PASY MUSZĄ PRZECHODZIĆ POD BOCZNYMI ZAMKAMI BŁYSKAWICZNYMI – W PRZECIWNYM RAZIE ZAMOCOWANIE TYLNYCH PANELI SZTURMOWYCH BĘDZIE NIEMOŻLIWE.

NOTE: THE STRAPS MUST PASS UNDER THE SIDE ZIPPERS – OTHERWISE, ATTACHING REAR ASSAULT PANELS WILL BE IMPOSSIBLE.